

62019CJ0558

TIESAS SPRIEDUMS (sest? pal?ta)

2020. gada 8. oktobr? (*1)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – LESD 49. un 63. pants – Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Kapit?la br?va aprite – Sabiedr?bu ar nodokli apliekamo ien?kumu noteikšana – Savstarp?ji saist?ti ties?bu subjekti – Iz??muma rakstura priekšroc?ba, ko fili?le rezidente ir pieš??rusi sabiedr?bai nerezidentei – Sabiedr?bas nerezidentes fili?les ar nodokli apliekamo ien?kumu korekcija – Ar nodokli apliekamo ien?kumu korekcijas neesam?ba identiskas priekšroc?bas gad?jum?, ko sabiedr?bai rezidentei pieš??rusi t?s fili?le – Br?vas konkurences princips – Br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojums – Pamatojums – Nodok?u ietur?šanas kompeten?u l?dzsvarots sadal?jums starp dal?bvalst?m – Sam?r?gums

Liet? C?558/19

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko Tribunalul Cluj (Klužas apgabaltiesa, Rum?nija) iesniedza ar l?mumu, kurš pie?emts 2019. gada 3. j?lij? un kurš Ties? re?istr?ts 2019. gada 23. j?lij?, tiesved?b?

Impresa Pizzarotti & C SPA Italia Sucursala Cluj

pret

Agen?ia Na?ional? de Administrare Fiscal? – Direc?ia General? de Administrare a Marilor Contribuabili,

TIESA (sest? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js L. Bejs Larsens [L. Bay Larsen], tiesneši M. Safjans [M. Safjan] un N. J?skinens [N. Jääskinen] (referents),

?ener?ladvok?te: J. Kokote [J. Kokott],

sekret?rs: A. Kalots Eskobars [A. Calot Escobar],

?emot v?r? rakstveida procesu,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

–

Impresa Pizzarotti & C SPA Italia Sucursala Cluj v?rd? – L. I. Budu?an, avocat?,

–

Rum?nijas vald?bas v?rd? – s?kotn?ji C.?R. Can??r, k? ar? E. Gane un A. Rot?reanu, v?l?k – E. Gane un A. Rot?reanu, p?rst?vji,

–

?ehijas vald?bas v?rd? – M. Smolek un J. Vlá?il, k? ar? J. O?ková, p?rst?vji,

–

V?cijas vald?bas v?rd? – J. Möller un R. Kanitz, p?rst?vji,

–

Grie?ijas vald?bas v?rd? – M. Tassopoulou un A. Magrippi, p?rst?ves,

–

It?lijas vald?bas v?rd? – G. Palmieri, p?rst?ve, kurai pal?dz E. De Bonis, avvocato dello Stato,

–

Polijas vald?bas v?rd? – B. Majczyna, p?rst?vis,

–

Eiropas Komisijas v?rd? – W. Roels un A. Armenia, p?rst?vji,

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?tes uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez
?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par LESD 49. un 63. panta interpret?ciju.

2

Šis l?gums ir iesniegts tiesved?b? starp Impresa Pizzarotti & C SPA Italia Sucursala Cluj (turpm?k tekst? – “Impresa Pizzarotti”) un Agen?ia Na?ional? de Administrare Fiscal? – Direc?ia General? de Administrare a Marilor Contribuabili (Valsts nodok?u dienests – Lielo nodok?u maks?t?ju ?ener?ldirekcija, Rum?nija, turpm?k tekst? – “nodok?u iest?de”) par š?s iest?des izdota administrat?va nodok?u akta atcelšanu, k? ar? uz min?t? akta pamata izdoto pazi?ojumu par nodokli.

Rum?nijas ties?bas

3

2003. gada 22. decembraLegea nr. 571 privind Codul fiscal (Likums Nr. 571 par Nodok?u kodeksu) (2003. gada 23. decembraMonitorul Oficial al României, I da?a, Nr. 927), redakcij?, kas piem?rojama pamatljet? (turpm?k tekst? – “Nodok?u kodekss”), 7. pant? ir noteikts:

“Saska?? ar šo kodeksu, iz?emot VI sada?u, šeit uzskait?tajiem terminiem un v?rdkop?m ir š?da noz?me:

[..]

20. "persona" – jebkura fiziska vai juridiska persona;
21. "saist?tie ties?bu subjekti" – ties?bu subjekts ir saist?ts ar citu ties?bu subjektu, ja to attiec?bas raksturo vismaz viens no š?diem gad?jumiem:
- [..]
- c)
- juridiska persona ir saist?ta ar citu juridisku personu, ja vismaz:
- i)
- pirmajai juridiskajai personai tieši vai netieši pieder, ieskaitot saist?to ties?bu subjektu kapit?la da?as, vismaz 25 % no otras juridisk?s personas kapit?la da?u vai balssties?bu v?rt?bas/skaita, vai ja t? kontrol? šo juridisko personu;
- ii)
- otrajai juridiskajai personai tieši vai netieši pieder, ieskaitot saist?to ties?bu subjektu kapit?la da?as, vismaz 25 % no pirm?s juridisk?s personas kapit?la da?u vai balssties?bu v?rt?bas/skaita;
- iii)
- k?dai trešajai juridiskajai personai tieši vai netieši pieder, ieskaitot saist?to ties?bu subjektu kapit?la da?as, vismaz 25 % no gan pirm?s, gan otr?s juridisk?s personas kapit?la da?u vai balssties?bu v?rt?bas/skaita.
- [..]
32. nodošana – jebkura ?pašumties?bu p?rdošana, cesija vai atsavin?šana, ?pašumties?bu apmai?a pret pakalpojumiem vai cit?m ?pašumties?b?m, k? ar? ?pašuma masas nodošana ar trasta dar?jumu Civilkodeksa izpratn?."
- 4
- Š? kodeksa 11. panta 2. punkt? ir paredz?ts:
- "Saist?b? ar dar?jumu starp Rum?nijas ties?bu subjektiem un saist?taijiem ties?bu subjektiem nerezidentiem, k? ar? starp saist?taijiem Rum?nijas ties?bu subjektiem nodok?u iest?des, lai atspogu?otu dar?jum? pieg?d?to pre?u vai sniegto pakalpojumu tirgus cenu, var atkar?b? no nepieciešam? apjoma piel?got katra ties?bu subjekta ien?kumu vai izdevumu summu. Nosakot starp saist?taijiem ties?bu subjektiem veikto dar?jumu tirgus cenu, tiek izmantota atbilstoš?k? no š?d?m metod?m: [...]."
- 5
- Min?t? kodeksa 29. panta 3. punkts ir formul?ts š?di:
- "Past?v?gas iest?des ar nodokli apliekamo pe??u nosaka, uzskatot šo past?v?go iest?di par atseviš?u ties?bu subjektu un piem?rojot ties?bu normas transfertcenu jom?, nosakot tirgus cenu par nodošanu starp juridisku ?rvalstu personu un t?s past?v?go iest?di. Ja past?v?gajai iest?dei nav r??ina par izdevumiem, kurus uz to attiecina t?s galvenais birojs, citiem attaisnojošajiem dokumentiem ir j?ietver elementi, kuri pier?da izdevumu faktisko rašanos un šo izdevumu

sapr?t?gu attiecin?šanu uz past?v?go iest?di, piem?rojot ties?bu normas transfertcenu jom?.”

Pamatlieta un prejudici?lais jaut?jums

6

Impresa Pizzarotti ir SC Impresa Pizzarotti & C SPA Italia (turpm?k tekst? – “Pizzarotti Italia”), kas re?istr?ta It?lij?, Rum?nijas fili?le.

7

Laikposm? no 2016. gada 29. j?lija l?dz 2017. gada 11. septembrim nodok?u iest?des kontroles strukt?rvien?ba veica Impresa Pizzarotti k? uz??mumu ien?kuma nodok?a maks?t?jas p?rbaudes, kur?s t? konstat?ja, ka š? fili?le k? kreditors ir nosl?gusi divus aizdevuma l?gumus ar savu m?tesuz??mumu Pizzarotti Italia: 2012. gada 6. febru?ra l?gumu par 11400000 EUR un 2012. gada 9. marta l?gumu par 2300000 EUR.

8

No l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu izriet, ka š?s summas s?kotn?ji tika aizdotas uz vienu gadu, pagarinot šo termi?u ar papildvienošanos par to, ka aizdevuma l?gumos nav ietverts neviens noteikums par to, ka Impresa Pizzarotti iekas? procentus, un ka, lai ar? 2013. gada 1. janv?r? neatmaks?t? summa bija 11250000 EUR, 2014. gada 9. apr?l? abi aizdevumi bija piln?b? atmaks?ti.

9

T?d?j?di, ?emot v?r? Nodok?u kodeksa 11. panta 2. punktu, kur? ir paredz?ts, ka uz dar?jumiem starp Rum?nijas ties?bu subjektiem un saist?taijumiem ties?bu subjektiem nerezidentiem attiecas ties?bu normas transfertcenu jom?, un š? kodeksa 29. panta 3. punktu, saska?? ar kuru j?dziens “Rum?nijas ties?bu subjekti” attiecas uz fili?li, kas ir ties?bu subjekta nerezidenta past?v?g? iest?de, nodok?u iest?de atzina, ka sabiedr?ba Impresa Pizzarotti, pras?t?ja pamatliet?, ir j?uzskata par ties?bu subjektu, kas saist?ts ar Pizzarotti Italia, un ka min?to aizdevumu procentu likmi b?tu bijis j?nosaka atbilstoši tirgus cenai saska?? ar ties?bu norm?m transfertcenu jom?, k? tas b?tu dar?ts parastos konkurences apst?k?os.

10

L?dz ar to nodok?u iest?de 2017. gada 20. septembr?, pamatojoties uz taj? paš? dien? sagatavoto nodok?u rev?zijas zi?ojumu, izdeva pazi?ojumu par nodokli, ar kuru Impresa Pizzarotti tika noteikts nodok?a palielin?jums par 297141,92 Rum?nijas lej?m (RON) (aptuveni 72400 EUR) un nodok?a b?zes palielin?šana l?dz 1857137 RON (aptuveni 452595 EUR).

11

Ar 2017. gada 23. novembra l?mumu nodok?u iest?de noraid?ja Impresa Pizzarotti s?dz?bu par šo pazi?ojumu par nodokli k? nepamatotu.

12

Tad p?d?j? min?t? v?rs?s iesniedz?jties? Tribunalul Cluj (Klužas apgabaltiesa, Rum?nija) ar pras?bu atceļt 2017. gada 23. novembra l?mumu, k? ar? 2017. gada 20. septembra pazi?ojumu par nodokli.

13

Pamatliet? Impresa Pizzarotti b?t?b? apgalvo, ka ar valsts ties?bu norm?m, uz kur?m nor?da nodok?u iest?de, ir p?rk?pts LESD 49. un 63. pants, cikt?I tajos ir paredz?ts, ka naudas p?rvedumi starp fili?li, kas re?istr?ta k?d? dal?bvalst?, un m?tesuz??mumu, kas re?istr?ts cit? dal?bvalst?, ir dar?jumi, kuriem var tikt piem?rotas ties?bu normas transfertcenu jom?, lai gan š?s ties?bu normas nepiem?ro, ja fili?le un t?s m?tesuz??mums ir re?istr?ti vien? un taj? paš? dal?bvalst?.

14

Š?dos apst?k?os Tribunalul Cluj (Klužas appgabaltiesa) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lu jaut?jumu:

“Vai [LESD] 49. un 63. pantam ir pretrun? t?ds valsts tiesiskais regul?jums, k?ds tiek apl?kots [Nodok?u kodeksa 11. panta 2. punkt? un 29. panta 3. punkt?], kas paredz iesp?ju p?rklasific?t naudas nodošanas dar?jumu bank?, kuru fili?le – dal?bvalsts rezidente veikusi savam m?tesuz??mumam – citas dal?bvalsts rezidentam, par dar?jumu, kas rada ien?kumus, ar no t? izrietošu pien?kumu piem?rot ties?bu normas transfertcenu jom?, savuk?rt, ja š?ds pats dar?jums b?tu veikts starp fili?li un m?tesuz??mumu, kuri abi ir vienas dal?bvalsts rezidenti, min?to dar?jumu neb?tu bijis iesp?jams š?di p?rklasific?t un neb?tu tikušas piem?rotas ties?bu normas transfertcenu jom?”

Par prejudici?lo jaut?jumu

15

Uzdodot jaut?jumu, iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai LESD 49. un 63. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tiem ir pretrun? t?ds dal?bvalsts tiesiskais regul?jums, saska?? ar kuru naudas p?rvedums, ko veic fili?le rezidente savam cit? dal?bvalst? re?istr?tam m?tesuz??mumam, var tikt klasific?ts k? “dar?jums, kas rada ien?kumus”, ar no t? izrietošu pien?kumu piem?rot ties?bu normas transfertcenu jom?, savuk?rt, ja š?ds pats dar?jums b?tu veikts starp fili?li un m?tesuz??mumu, kuri abi ir re?istr?ti vien? un taj? paš? dal?bvalst?, min?tais dar?jums š?di neb?tu klasific?ts un ties?bu normas transfertcenu jom? neb?tu tikušas piem?rotas.

16

Šaj? zi?? no Tiesai iesniegtajiem lietas materi?liem izriet, ka Nodok?u kodeks? ir paredz?ti noteikumi par nodok?a b?zes korekciju attiec?b? uz “transfertcen?m”, lai izvair?tos no t?, ka sabiedr?bas rezidentes nepieg?d? preces vai nesniedz pakalpojumus sabiedr?b?m nerezident?m par pazemin?tu cenu vai bez maksas, t?d?j?di samazinot to Rum?nij? ar nodokli apliekamos ien?kumus.

17

T? k? iesniedz?jtiesa uzdotaj? jaut?jum? atsaucas gan uz br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, gan uz kapit?la br?vu apriti, kas attiec?gi ir paredz?tas LESD 49. un 63. pant?, vispirms ir j?atg?dina, ka LESD 49. panta materi?laj? piem?rošanas jom? ietilpst t?das past?v?gas iest?des k? fili?le, kas atrodas cit? dal?bvalst?, izveide un piln?ga p?rvalde, kuru veic dal?bvalst? re?istr?ta fiziska vai juridiska persona (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2008. gada 15. maijs, Lidl Belgium, C?414/06, EU:C:2008:278, 15. punkts, un 2011. gada 15. septembris, Dickinger un Ömer, C?347/09, EU:C:2011:582, 35. punkts).

18

Šaj? gad?jum? pamatlieta ir par valsts tiesisk? regul?juma ietekmi uz nodok?u rež?mu naudas p?rvedumam starp Rum?nij? re?istr?tu fili?li un t?s cit? dal?bvalst? re?istr?tu m?tesuz??mumu.

19

Pie?emot, ka pamatliet? apl?kotajam nodok?u rež?mam ir ierobežojoša ietekme uz kapit?la br?vu apriti, š?da ietekme b?tu iesp?jam? š??rš?a br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu neizb?gamas sekas un t? neattaisno min?t? nodok?u rež?ma p?rbaudi saist?b? ar LESD 63. pantu (p?c analo?ijas skat. spriedumu, 2008. gada 15. maijs, Lidl Belgium, C?414/06, EU:C:2008:278, 16. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

20

Š?dos apst?k?os pamatliet? apl?kotais valsts tiesiskais regul?jums ir j?izv?rt?, ?emot v?r? tikai LESD noteikumus par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu.

21

T?d?j?di ir j?atg?dina, ka br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu, kas Eiropas Savien?bas pilso?iem ir atz?ta LESD 49. pant?, attiec?b? uz uz??mumiem, kuri ir nodibin?ti atbilstoši dal?bvalsts ties?bu aktiem un kuru juridisk? adrese, galven?s vad?bas atrašan?s vai galven? uz??m?jdarb?bas vieta ir Savien?b?, atbilstoši LESD 54. pantam ietver to ties?bas veikt darb?bu attiec?gaj? dal?bvalst? ar meitasuz??muma, fili?les vai p?rst?vniec?bas starpniec?bu (spriedumi, 2006. gada 14. decembris, Denkavit Internationaal un Denkavit France, C?170/05, EU:C:2006:783, 20. punkts, k? ar? 2016. gada 21. decembris, Masco Denmark un Damixa, C?593/14, EU:C:2016:984, 23. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

22

Br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumu atcelšana attiecas uz ierobežojumiem tam, k? dal?bvalstu pilso?i, kas izveidojuši uz??mumu k?d? dal?bvalst?, atver š? uz??muma p?rst?vniec?bas, fili?les vai meitasuz??mumus cit?s dal?bvalst?s (spriedums, 2006. gada 14. decembris, Denkavit Internationaal un Denkavit France, C?170/05, EU:C:2006:783, 21. punkts).

23

Saist?b? ar sabiedr?b?m ir b?tiski ar? nor?d?t, ka to juridisk? adrese LESD 54. panta izpratn? ir paredz?ta, lai noteiku to piesaisti k?das dal?bvalsts ties?bu sist?mai, t?pat k? fizisk?m person?m šim nol?kam ir pilson?ba. Ja tiktu atz?ts, ka fili?les rezidences dal?bvalsts var netrauc?ti ?stenot atš?ir?gu attieksmi pret šo fili?li tikai t?d??, ka t?s m?tesuz??muma juridisk? adrese atrodas cit? dal?bvalst?, LESD 49. pants zaud?tu noz?mi. T?d?j?di br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu m?r?is ir uz?emošaj? dal?bvalst? nodrošin?t t?du pašu attieksmi k? pret š?s valsts fili?l?m, aizliedzot jebk?du, pat minim?lu, diskrimin?ciju atkar?b? no sabiedr?bu juridisk?s adreses atrašan?s vietas (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2006. gada 14. decembris, Denkavit Internationaal un Denkavit France, C?170/05, EU:C:2006:783, 22. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

24

Šaj? zi?? ir ar? j?atg?dina, ka Tiesa jau ir nospriedusi, ka par br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumu ir uzskat?ms t?ds valsts tiesiskais regul?jums, saska?? ar kuru iz??muma rakstura vai bezatl?dz?bas priekšroc?bas, ko sabiedr?ba rezidente pieš??rusi sabiedr?bai, kurai ir

savstarp?ja saist?ba ar šo sabiedr?bu, tiek pievienotas pirm?s min?t?s sabiedr?bas pe??ai tikai tad, ja sa??m?ja sabiedr?ba ir re?istr?ta cit? dal?bvalst? (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2010. gada 21. janv?ris, SGI, C?311/08, EU:C:2010:26, 42.–45. punkts).

25

Šaj? gad?jum?, k? nor?d?jusi iesniedz?jtiesa, atbilstoši Nodok?u kodeksam fili?les tiek uzskat?tas par atseviš?iem ties?bu subjektiem tikai tad, ja t?s ir juridiskas personas nerezidentes past?v?gas iest?des, t?d?? fili?les ien?kumi tiek kori??ti atbilstoši ties?bu norm?m par transfertcenu vien?gi tad, ja m?tesuz??mums ir re?istr?ts cit? dal?bvalst?. Savuk?rt, ja fili?le un m?tesuz??mums ir re?istr?ti Rum?nij?, ien?kumu korekcija netiek veikta.

26

No t? izriet, ka attieksme pret t?du sabiedr?bas nerezidentes fili?li k? Impresa Pizzarotti ir maz?k labv?l?ga nek? attieksme pret t?das sabiedr?bas rezidentes fili?li, kas veic l?dz?gus dar?jumus ar savu m?tesuz??mumu.

27

Š?dos apst?k?os ir j?konstat?, ka š?ds atš?ir?gs nodok?u rež?ms fili?l?m atkar?b? no to m?tesuz??mumu juridisk?s adreses, ar kuriem ir nosl?gti dar?jumi, ko raksturo nesaist?t?m pus?m nerakstur?gi nosac?jumi, var b?t br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojums LESD 49. panta izpratn?. M?tesuz??mums var?tu b?t spiests atteikties no fili?les ieg?des, izveides vai saglab?šanas dal?bvalst?, kas nav t?s rezidences dal?bvalsts, ?emot v?r? nodok?u izmaksas, kuras p?rrobežu situ?cij? b?tu saist?tas ar vienošanos par nesaist?t?m pus?m nerakstur?giem nosac?jumiem (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2018. gada 31. maijs, Hornbach?Baumarkt, C?382/16, EU:C:2018:366, 35. punkts).

28

Atbilstoši Tiesas past?v?gajai judikat?rai nodok?u pas?kums, kas var ierobežot br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, kura ir paredz?ta LESD 49. pant?, var tikt pie?auts tikai tad, ja tas attiecas uz situ?cij?m, kas objekt?vi nav sal?dzin?mas, vai ja tas var tikt attaisnots ar Savien?bas ties?b?s atz?tajiem prim?riem visp?r?jo interešu apsv?rumiem. Tom?r š?d? gad?jum? ierobežojumam ir j?b?t piem?rotam attiec?g? m?r?a sasniegšanai un tie nedr?kst p?rsniegt to, kas š? m?r?a sasniegšanai ir nepieciešams (spriedums, 2018. gada 31. maijs, Hornbach?Baumarkt, C?382/16, EU:C:2018:366, 36. punkts).

29

No Tiesai iesniegtajiem lietas materi?liem izriet, ka Nodok?u kodeks? paredz?to noteikumu par transfertcen?m m?r?is ir izvair?ties no t?, ka sabiedr?bas nerezidentes past?v?g?s iest?des rezidences valst? ar nodokli apliekam? b?ze tiku samazin?ta to dar?jumu d??, kurus š? past?v?g? iest?de ir veikusi ar savu m?tesuz??mumu un kuri neatbilst tirgus apst?k?iem.

30

Šaj? zi?? Tiesa ir nospriedusi, ka nepieciešam?ba saglab?t l?dzsvarotu nodok?u ietur?šanas kompeten?u sadal?jumu starp dal?bvalst?m var attaisnot atš?ir?gu attieksmi, ja apl?kojam? rež?ma m?r?is ir nov?rst praksi, kas var apdraud?t dal?bvalsts ties?bas ?stenot t?s kompetenci nodok?u jom? saist?b? ar t?s teritorij? veiktaj?m darb?b?m (spriedums, 2018. gada 31. maijs, Hornbach?Baumarkt, C?382/16, EU:C:2018:366, 43. punkts).

31

Šaj? gad?jum? visi lietas dal?bnieki, kuri Tiesai iesnieguši apsv?rumus, iz?emot Impresa Pizzarotti, uzskata, ka pamatlief? apl?kotajos Rum?nijas ties?bu aktos paredz?tais br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojums ir pamatots ar nepieciešam?bu nodrošin?t nodok?u ietur?šanas kompeten?u l?dzsvarotu sadal?jumu starp dal?bvalst?m, kas, k? izriet no iepriekš?j? punkta, ir prim?rs visp?r?jo interešu apsv?rums.

32

Tom?r ir j?konstat?, ka at?auja sabiedr?bu nerezidenšu fili?l?m nodot savu pe??u k? iz??muma rakstura vai bezatl?dz?bas priekšroc?bas saviem m?tesuz??mumiem var?tu apdraud?t nodok?u ietur?šanas kompeten?u l?dzsvarotu sadal?jumu starp dal?bvalst?m. Tas apdraud?tu pašu nodok?u ietur?šanas kompeten?u sadal?juma starp dal?bvalst?m sist?mu, jo fili?les, kura pieš?ir iz??muma rakstura vai bezatl?dz?bas priekšroc?bas, dal?bvalsts b?tu spiesta atteikties no sav?m ties?b?m k? š?s past?v?g?s iest?des rezidences valsts aplikt ar nodokli t?s ien?kumus, iesp?jams, par labu priekšroc?bas sa??muš? m?tesuz??muma juridisk?s adreses dal?bvalstij (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2010. gada 21. janv?ris, SGI, C?311/08, EU:C:2010:26, 63. punkts).

33

Paredzot past?v?g?s iest?des aplikšanu ar nodokli par summu, kas ir paredz?ta k? atl?dz?ba par m?tesuz??mumam pieš?irto priekšroc?bu bez atl?dz?bas, lai ?emtu v?r? summu, kuru šai past?v?gajai iest?dei b?tu bijis j?deklar? k? savu pe??u, ja dar?jums b?tu nosl?gts tirgus apst?k?os, pamatlief? apl?kotaj? tiesiskaj? regul?jum? t?d?j?di Rum?nijai ir at?auts ?stenot savu kompetenci nodok?u jom? saist?b? ar t?s teritorij? veiktaj?m darb?b?m.

34

L?dz ar to ir j?uzskata, ka t?ds valsts tiesiskais regul?jums, k?ds ir pamatlief?, kura m?r?is ir nov?rst, ka attiec?gaj? dal?bvalst? g?t? pe??a tiek nodota ?rpus p?d?j?s min?t?s nodok?u jurisdikcijas ar t?du dar?jumu starpniec?bu, kas nav sader?gi ar tirgus apst?k?iem, bez nodok?a uzlikšanas, ir piem?rots, lai saglab?tu nodok?u kompetences sadal?jumu starp dal?bvalst?m.

35

Š?dos apst?k?os, treš?m k?rt?m, ir j?p?rbauda, vai t?ds tiesiskais regul?jums k? pamatlief? nep?rsniedz to, kas ir nepieciešams izvirz?t? m?r?a sasniegšanai.

36

Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka t?ds valsts tiesiskais regul?jums, kas pamatots ar objekt?vu un p?rbaud?mu faktu izv?rt?jumu, lai noteiku, vai dar?jums ir piln?b? fikt?vs meh?nisms, kurš ir izveidots nodok?u m?r?iem, ir uzskat?ms par t?du, kurš nep?rsniedz to, kas nepieciešams, lai sasnietgt m?r?us saglab?t nodok?u ietur?šanas kompeten?u sabalans?tu sadal?jumu starp dal?bvalst?m un nov?rst izvair?šanos no nodok?u maks?šanas, ja, pirmk?rt, katr? gad?jum?, kad past?v aizdomas, ka dar?jums p?rsniedz to, par ko attiec?g?s sabiedr?bas b?tu vienojuš?s piln?gas konkurences apst?k?os, nodok?a maks?t?jam tiek dota iesp?ja bez p?rm?r?g?m administrat?v?m gr?t?b?m iesniegt pier?d?jumus par iesp?jamiem komerci?liem iemesliem, k?d?? šis dar?jums ir nosl?gts. Otrk?rt, ja šo elementu p?rbaudes rezult?t? tiek secin?ts, ka attiec?gais dar?jums p?rsniedz to, par ko attiec?g?s sabiedr?bas b?tu vienojuš?s piln?gas konkurences apst?k?os, kori??jošais pas?kums nodok?u jom? ir j?attiecina tikai uz to da?u, kas

p?rsniedz to, par ko b?tu pan?kta vienošan?s, nepast?vot savstarp?jai saist?bai starp attiec?gaj?m sabiedr?b?m (spriedums, 2010. gada 21. janv?ris, SGI, C?311/08, EU:C:2010:26, 71. un 72. punkts).

37

Šaj? gad?jam? no Tiesai iesniegtajiem lietas materi?liem, š?iet, izriet, ka saska?? ar pamatliet? piem?rojamaj?m valsts ties?bu norm?m Nodok?u kodeksa 29. panta 3. punkt? paredz?t? ien?kumu korekcija attiecas tikai uz starp?bu starp attiec?g? dar?juma tirgus cenu, k?da b?tu bijusi piln?gas konkurences apst?k?os, un to cenu, kuru konkr?ti piem?rojušas puses. T?pat nodok?u maks?t?jam vienm?r ir iesp?ja pier?d?t, ka past?v objekt?vi iemesli dar?juma nosl?gšanai par cenu, kas neatspogu?o tirgus cenu.

38

T?d?j?di, neskarot p?rbaudi, kas j?veic iesniedz?jtiesai, š?iet, ka pamatliet? apl?kotais Rum?nijas tiesiskais regul?jums nep?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai ?stenotu t? pamat? esošo le?it?mo m?r?i.

39

?emot v?r? visus iepriekš min?tos apsv?rumus, uz uzdoto jaut?jumu ir j?atbild, ka LESD 49. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tam princip? nav pretrun? t?ds dal?bvalsts tiesiskais regul?jums, saska?? ar kuru naudas p?rvedums, ko veic fili?le rezidente savam cit? dal?bvalst? re?istr?tam m?tesuz??mumam, var tikt p?rklasific?ts k? “dar?jums, kas rada ien?kumus”, ar no t? izrietošu pien?kumu piem?rot ties?bu normas transfertcenu jom?, savuk?rt, ja š?ds pats dar?jums b?tu veikts starp fili?li un m?tesuz??mumu, kuri abi ir re?istr?ti vien? dal?bvalst?, min?tais dar?jums š?di neb?tu klasific?ts un ties?bu normas transfertcenu jom? neb?tu tikušas piem?rotas.

Par ties?šan?s izdevumiem

40

Attiec?b? uz pamatlietas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (sest? pal?ta) nospriež:

LESD 49. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tam princip? nav pretrun? t?ds dal?bvalsts tiesiskais regul?jums, saska?? ar kuru naudas p?rvedums, ko veic fili?le rezidente savam cit? dal?bvalst? re?istr?tam m?tesuz??mumam, var tikt p?rklasific?ts k? “dar?jums, kas rada ien?kumus”, ar no t? izrietošu pien?kumu piem?rot ties?bu normas transfertcenu jom?, savuk?rt, ja š?ds pats dar?jums b?tu veikts starp fili?li un m?tesuz??mumu, kuri abi ir re?istr?ti vien? dal?bvalst?, min?tais dar?jums š?di neb?tu klasific?ts un ties?bu normas transfertcenu jom? neb?tu tikušas piem?rotas.

[Paraksti]

(*1) Tiesved?bas valoda – rum??u.